



DEPATMAN DLO POTAB AK EGOU MIAMI-DADE
PWOJÈ WATÈ IJENIK WOT EFIGASITE (HET)
FÒM APLIKASYON POU RABÈ POU KAY MILTI-FAMILYAL



TANPRI RANPLI OKONPLÈ

Tanpri ekri byen klè an lèt detaye

Non Konpayi Dlo ki Desèvi Pwopriyete sa a: _____

Nimewo Kont lan: _____ Apatman / Kondo

Pwopriyete/Non Mèt Kay la: _____ (chèk yo ap fèt sou non mèt kay la)

Non Mèt Kay la oswa Rereprazantan Otorize: _____ Tit: _____

Nimewo Telefòn: _____ Faks: _____

Adrès Pwopriyete: _____ Kòd Postal: _____

Adrès Postal (si diferan): _____ Kòd Postal: _____

Adrès Imel: _____

ENFÒMASYON KAY LA

Ane kay la te batí: _____ (Fèt pou te anvan 1996)

Kantite Inite an Total: _____ Kantite Saldeben pa Inite: _____ yon saldeben _____ de saldeben _____ twa saldeben

* Tache yon lis ki gen nimewo inite ki te ekiye yo epi kantite HET pa inite, ansamn ak orijinal resi dacha a

Jiska 50 rabè maksimòm pa pwopriyete/pa ane fiskal (1^e oktòb – 30 septanm)

Sèlman modèl ki kalifye yo – (Yo pap asepte Okenn sibstitisyon)

Nouvo Modèl Watè Ijenik: _____ **Pri Dacha (san konte taks ak enstalasyon):** _____

Non ak Nimewo Modèl: _____ **Depans Enstalasyon yo pa ranbousab**

**TANPRI NOTE KE APLIKASYON KI PA RANPLI OKONPLÈ YO AK SA KI PA GEN ORIJINAL RESI DACHA YO PAP RETOUNEN
BAY APLIKAN AN**

AKÒ POU RABÈ – LIBERE DE RESPONSABILITE JIDISYÈ

Yo va emèt chèk rabè a peyab a pwopriyetè a/aplikan an. MDWASD gen dwa derefize nenpòt aplikasyon ki pa ranpli egzijans etabli pou patisipasyon nan pwogram la, ki disponib nan do fòm sa-a kote ki make Dispozisyon yo ak Kondisyon yo Pou Patisipasyon Nan Pwojè. **MDWASD rezèv dwa pou li chanje pwogram sa-a nenpòt lè.** Toutotan rete lajan nan pwogram la, yo va bay rabè yo baze sou premye vini - premye sèvi. MDWASD rezèv dwa pou li fè chanjman nan finansman pwogram lan jan li pito, epitou okenn moun kap ranpli nenpòt aplikasyon pou rabè va garanti jwenn oswa dwe resevwa yon rabè.

Kòm youn nan kondisyon pou jwenn yon rabè nan pwojè sa-a, moun ki siyen pi ba la-a dakò pèmèt MDWASD enspekte tout enstalasyon watè ijenik yo. MDWASD pa andòse ni rekòmande okenn mak watè ijenik. MDWASD pa responsab pou kalite bagay sa yo ke yon moun achte epitou li pa ni bay garanti ni asirans sou okenn watè ijenik, ni ekipman ki fè pati pyès ki nan okenn konpozan yon watè ijenik/oswa enstalasyon yon watè ijenik. MDWASD pa reprezante ke okenn watè ijenik an patikilye bon pou enstale nan okenn anplasman espesyal, epitou li pa apiye okenn deklarasyon garanti oswa efikasite pou nenpòt rezon. MDWASD pa garanti oswa menm di ke bòdwo dlo yo ap mwens poutèt yon moun patisipe nan pwogram sa-a. MDWASD pa responsab pou okenn dega ki fèt sou pwopriyete aplikan yo pandan ke yap retire ansyen watè a oswa enstale nouvo watè a nan pwojè sa-a. Moun ki siyen pi ba la-a rekonèt ke enstalasyon yon watè gen dwa egzije pou yo pran yon pèmi konstriksyon epitou anplwaye yon kontraktè ki gen pèmi. Pa genyen okenn klòz la-a ki pou entèdi oswa anpeche Konte Miami-Dade ranfòse dispozisyon yo nan nenpòt seksyon nan Kòd Konte Miami-Dade, Kòd Konstriksyon Florid la epi nenpòt pèmi ki pran la-a, oswa nenpòt lòt reglementasyon, Eta, ôdonans, oswa egzijans, epitou yo pap bay okenn rabè pou travay ki ta reyalize an kontravansyon ak nenpòt nan presedan sa yo. Moun ki siyen la-a se sèl moun responsab pou jwenn pèmi ak anplwaye kontraktè ak pèmi pou reyalize travo enstalasyon yo.

Moun ki siyen anba la-a dakò pou li pa oblige MDWASD, direktè li yo, ofisyèl li yo ak anplwaye li yo pran okenn angajman anka pèt, dega, depans ak responsabilite jidisyè ki ta rezulta oswa an rapò ak acha, enstalasyon, izaj, oswa deplasman yon ekipman/aparèy. Lè mwen siyen fòm sa a, mwen sètifye ke mwen li, konprann, epi dakò a dispozisyon yo ak kondisyon yo ki nan pwogram rabè sa a, enkli seksyon Dispozisyon yo ak Kondisyon yo Pou Patisipasyon Nan Pwogram ki dèyè do fòm aplikasyon sa a. (gade revè paj sa-a).

**Mwen li epi konprann egzijans yo etabli nan Pwogram Ramplasman Watè Ijenik la jan sa deklare nan Reglementasyon
Pwogram la. Mwen konprann ke mwe dwe jete tout watè ijenik ki ranplase yo pou zòt pa re-itilize yo.**

Siyati aplikan: _____ Dat: _____

Règlemanasyon ak Kondisyon Projè an Pou Patisipan yo

1. Tout patisipan yo sijè a yon enspeksyon watè ijenik anvan yo resevwa yon rabousman.
2. Kay yo fèt pou te konstwi anvan 1996.
3. **Toutotan rete lajan nan pwogram lan**, yo va bay ranbousman an baze sou premye vini - premye sèvi. Pwogram lan depann de disponibilite finansman epitou MDWASD rezève dwa pou li fè chanjman nan finansman pwogram lan oswa nan egzijans pou patisipasyon nan pwogram lan san avètisman. MDWASD pa garanti ke finansman pwogram lan va sifizan pou tout moun ki soumet aplikasyon yo resevwa yon rabè.
4. MDWASD rezève dwa pou li derefize nenpòt aplikan ki pa ranpli egzijans etabli pou pwogram la.
5. **Se sèlman Watè Ijenik Wot Efikasite ki sètifye WaterSense sou lis Ajans Pwoteksyon Anviwonmantal (EPA) la ki kalifye pou ranbousman. Yo pap bay okenn sibstisyon nan pwojè sa a.**
6. Watè ijenik ki kalifye yo fèt pou enstale jan ki etabli nan lwa yo, òdonans yo ak kòd konstriksyon ki aplikab yo, anvan pou soumet aplikasyon ranbousman an.
7. Se pou aplikasyon ranbousman an gen so lapòs sou li nan yon dele 60 jou de dat dacha a.
8. Watè ijenik ki kalifye yo fèt pou yo enstale andedan lizyè jeyografik Konte Miami-Dade.
9. **Resi dacha oriinal ak dat sou li pou novo watè ijenik yo fèt pou soumet ak aplikasyon yo. Yo pap asepte kopí. Yap asepte aplikasyon yo si resi ORIJINAL la pa soumet.**
10. Yo va retounen aplikasyon ki pa ranpli konplètman yo epitou sa ki pa vini ak oriinal resi dacha ak dat sou yo.
11. Nimewo Kont Bòdwo Dlo aplikan an fèt pou sou aplikasyon an ak non konpayi dlo ki desèvi pwopriyete a. (tankou, Miami-Dade Water and Sewer, Miami Beach Water and Sewer, Hialeah, elt.)
12. Montan ranbousman an aplikab sèlman pou acha watè ijenik ki apwouve yo.
13. Nouvo konstriksyon pa tonbe nan kategori rabè sa a.
14. MDWASD pa responsab ranbousman ke lapòs oswa pèdi oswa livre an reta. MDWASD va konsidere aplikan an resevwa ranbousman an yon fwa li menm li poste li.

FOR MDWASD – OFFICE OF WATER USE EFFICIENCY USE ONLY

Application Received:

Application Approved:

Poste Aplikasyon an Bay: Miami-Dade Water and Sewer Department
Water Use Efficiency Program
3071 SW 38 Avenue
Miami, FL 33146

Telefòn: (786) 552-8974 imel: waterconservation@miamidade.gov